

# Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

**č. 18-512-01957**

uzatvorená v súlade s ustan. § 22 zákona č. 284/2014 Z. z. o Fondu na podporu umenia a o zmene a doplnení zákona č. 434/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v znení zákona č. 79/2013 Z. z. v platnom znení, v spojení s ustan. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný základník v znení neskorších predpisov v spojení s ustan. § 51 zákona č. 40/1964 2b. Občiansky základník v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako *Zmluva*)

## 1 Zmluvné strany

### 1.1 Poskytovateľ

názov:	Fond na podporu umenia
adresa:	Cukrová 14, 811 08 Bratislava-Stredné Mesto
IČO:	42418933
kontajúc pruštredníctvo:	prof. PhDr. Peter Macháček, PhD., predseda Rady Mgr. János Kováčik, PhD., riaditeľ FPU
zrušený:	zákonom č. 284/2014 Z. z. o Fondu na podporu umenia
E-mail:	lucimila.dragusova@fpu.sk
bežný účet - IBAN:	SK58 8180 0000 0070 0054 3066
depozitný účet - IBAN:	SK20 8180 0000 0070 0055 3256
variačný symbol:	1851201957

(ďalej aj ako *Poskytovateľ* alebo *FPU*)

### 1.2 Prijímateľ finančných prostriedkov

obchodné meno/názov a priezvisko:	<b>Podtatranská knižnica v Peprupe</b>
sídlo/miesto podnikania/teplička:	Podtatranské nám. 1548/1, 058 01 Poprad
IČO/ročné číslo:	37781189
DIC:	2021454292
IČ DPH:	
Statutárny orgán:	Mgr. Anna Bajcová, riaditeľka
E-mail:	slkviziticia@kniznicapp.sk, bibliografia@kniznicapp.sk
číslo účtu - IBAN:	SK54 8180 0000 0070 0051 9664

(ďalej aj ako *Prijímateľ*)

(Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej aj ako *Zmluvné strany*)

## 2 Úvodné ustanovenia

- 2.1 Poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky na základe zákona č. 284/2014 Z. z. o Fondu na podporu umenia a o zmene a doplnení zákona č. 434/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v znení zákona č. 79/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako *Zákon o FPU*) a podľa interných predpisov Poskytovateľa, ktorými sú najmä Statut Poskytovateľa VP č. 2/2015 zo dňa 14.01.2015 (ďalej aj ako *Statut*). Zásady poskytovania finančných prostriedkov z Fondu na podporu umenia VP FPU č. 12/2015 podľa aktuálneho znenia (ďalej aj ako *Zásady o Strukture podpornej činnosti Fondu na podporu umenia na rok 2018* (ďalej aj ako *Struktúra podpornej činnosti*) a v súlade s podmienkami stanovenými vo Výzve číslo 4/2018 na predkladanie žiadostí (ďalej aj ako *Výzva*).

- 2.2 Finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy sú verejnými prostriedkami a na ich poskytnutie a použitie sa vzťahuje ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako Zákon o rozpočtových pravidlach) a príslušné ustanovenia zákona č. 336/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti finančnej pomoci a minimálnej poľnohospodárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o finančnej pomoci (ďalej aj ako Zákon o ŠP)).
- 2.3 Príjemateľ predložil Poskytovateľovi na základe Výzvy úplnú písomnú žiadosť číslo 18-512-01957 o poskytnutie finančných prostriedkov (ďalej aj ako Žiadosť). Odborná komisia FPU na svojom hodnotení (ďalej aj ako Hodnotenie) odporúčila poskytnúť Príjemateľovi finančné prostriedky na podporu projektu pozrieme špecifikovaného v Žiadosti (ďalej aj ako Projekt). Riaditeľ FPU na základe Hodnotenia rozhodol o poskytnutí finančných prostriedkov dňa 06.02.2018.

### 3 Predmet zmluvy

- 3.1 Touto Zmluvou sa Poskytovateľ zavádzajú poskytnuté Príjemateľovi finančné prostriedky na realizáciu Projektu s názvom **Podtatranský školák**, a to vo výške a za podmienok stanovených najmä v tejto Zmluve, v Výzve, v Zákone o FPU, v iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisoch, v interných predpisoch FPU (najmä v Zásadách, v Statúte a v Struktúre podpornej činnosti). Príjemateľ sa zavkuje Poskytovateľovi poskytnuté finančné prostriedky použiť v súlade s účelom poskytnutia finančných prostriedkov, respektujúc najmä podmienky stanovené touto Zmluvou, Výzvou, Zákonom o FPU, Statútom, Zásadami, Struktúrou podpornej činnosti ako aj inymi všeobecne záväznými právnymi predpismi a inými internými predpismi Poskytovateľa. Príjemateľ sa zároveň zavádzajú Poskytovateľovi hodinovne preukázať použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s účelom ich poskytnutia a v súlade s inými podmienkami vypĺývajúcimi z obsahu tejto Zmluvy a/alebo v súlade s podmienkami vypĺývajúcimi z Výzvy, zo Zákona o FPU, z iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a z interných predpisov FPU (najmä zo Zásad, zo Statútu a zo Struktúry podpornej činnosti).

### 4 Účel a spôsob poskytnutia finančných prostriedkov

- 4.1 Základným účelom tejto Zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov Poskytovateľom Príjemateľovi na **realizácia komunitných aktivít: realizácia vzdelávacích aktivít pre verejnosť**.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli na záväzných vecných výstupoch z Projektu (ďalej aj ako Záväzne výstupy), ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1 k tejto Zmluve. Obsah a miera Záväznych vecných výstupov možna na základe dohody Zmluvnych strán meniť dodatkom k tejto Zmluve.
- 4.3 Poskytovateľ poskytuje zo svojho rozpočtu Príjemateľovi finančné prostriedky vo forme dotácie v celkovej výške **1 000,00 EUR** na účadu bežných výdavkov.
- 4.4 Finančné prostriedky sa poskytujú ako minimálna pomoc (pomoc de minimis) podľa Schémy minimálnej pomoci poskytované v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu umeenia v znení dodatku č. 2, ktorá bola zverejnená v Obchodnom vestníku č. 243/2017 vydanom dňa 23.12.2017 pod G000045.

### 5 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 5.1 Poskytovateľ sa zavádzajú poskytnuté finančné prostriedky Príjemateľovi bezhotovostne na bankový účet uvedený v základe tejto Zmluvy najskôr v deň nasledujúci po dне zverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv podľa užívateľského predpisu, najneskôr do 30 dní od dňa zverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv podľa užívateľského predpisu.
- 5.2 Finančné prostriedky poskytnuté podľa tejto Zmluvy sú účelovo vincentne na účadu všetkých alebo len niektorých bežných výdavkov, ktoré súvia s realizáciou Projektu, ktoré sú podrobne špecifikované v rozpočte nákladov Projektu. Rozpočet je prílohou č. 2 k tejto Zmluve (ďalej aj ako *Rozpočet projektu*). Finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy nemajú byť použité v rozpore s touto Zmluvou, v rozpore sú všeobecne záväznými právnymi predpismi ani v rozpore s internými predpismi Poskytovateľa.
- 5.3 Príjemateľ sa zavádzajú podielat sa na finančnom zabezpečení realizácie Projekta formou povinšného spolufinancovania určeného podľa príslušných ustanovení Zákona o FPU. Struktúry podpornej činnosti a podľa rozpočtu Projektu v sume najmenej **105,00 EUR**.

- 5.4 Príjemateľ prijíma finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok vypývajúcich z tejto Zmluvy, za všeobecne záväzných právnych predpisov a z iných záväzkov Poskytovateľa.
- 5.5 Príjemateľ je oprávnený použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy na účrahu konkrétneho výdavku/nákladu, avšak najviac v sume, ktorá je pri rozpočtovej skupine tuhto nákladu/výdavku uvedená v budžete projektu. Príjemateľ je oprávnený použiť a vyučtovať výdavky/náklady v rámci jednotlivých skupín rozpočtových položiek uvedených v prílohe č. 2 k tejto Zmluve. V priebehu realizácie projektu môže Príjemateľ uskutočniť prenámy finančných prostriedkov medzi skupinami rozpočtových položiek uvedených v tejto Zmluve maximálne do výšky 20 % finančných prostriedkov pridelených na danú skupinu rozpočtových položiek bez toho, aby musel žiať o zmene podmienok poskytnutia dotácie. Príjemateľ nie je povinný použiť všetky finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
- 5.6 Príjemateľ je povinný použiť finančné prostriedky výlučne na výdavky súvisiace s realizáciou Projektu (ďalej inac nazývané výdavky). FPU bude ako oprávnené výdavky podľa predchádzajúcej vety akceptovať aj výdavky Príjemateľa, ktoré Príjemateľ vynaložil pred uzavretím Zmluvy, ak boli vynaložené na úhradu výdavkov, ktoré vznikli najskôr **01.01.2018**. Výdavky musia Príjemateľovi vzniesť najneskôr do **30.10.2018**. Dňom vzniku výdavku sa rozumie deň dosania tovaru alebo poskytnutia služieb, ktoré sú predmetom vyučtovania. Dňom úhrady sa rozumie deň odpisania finančných prostriedkov z účtu Príjemateľa za účelom zapísania ceny za tovar alebo služby.
- 5.7 Oprávnenými výdavkami v smysle bodu 5.6 tejto Zmluvy sa rozumie výdavky uvedené v prisľuhnej výzve. Výdavky bez prizameho vztahu k realizácii projektu, ani výdavky, ktoré nie sú súčasťou Rozpočtu projektu, súčasťou súčerpovane. Taktiež nedostat akceptované alebo oprávnené všetky výdavky uvedené v článku 6 hod 6 Zásad.
- 5.8 Výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov, ako sú napr. úroky poskytnuté peňažným ústavom, v ktorom má Príjemateľ zriadený účet, na ktorom sú finančné prostriedky nachádzajúce sa tu (ako výnosy), sú príjmani štátneho rozpočtu, ak zákonské č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov o zmene neskorších zákonov alebo esejistri zákona neustavňujú inak. Príjemateľ je povinný vložiť Výnosy po odstránení poplatkov za vedenie čítačky (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) odviesť na depozitný bankový účet (pre identifikáciu platby je Príjemateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlave tejto Zmluvy) Poskytovateľa pred dátumom koniecného a úplného vyučtovania poskytnutých finančných prostriedkov. Neodviedenie Výnosov podľa predchádzajúcej vety je porušením finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. d) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. O vrátení Výnosov Príjemateľ upovedomi Poskytovateľa písomne pred realizáciou pravodu. V prípade, keď Príjemateľovi výnosy nevráti, je povinný Poskytovateľovi o tom podať informáciu fúzomu čestného vyhlásenia pri vyučtovaní poskytnutých finančných prostriedkov.
- 5.9 Ak Príjemateľ nefinuje realizáciu Projektu, je povinný o tejto skutočnosti Poskytovateľa bez zbytočného odkladu písomne informovať. Príjemateľ je povinný v lehotre pomeru Zmluvy finančné prostriedky poskytnuté mu na základe tejto Zmluvy v plnom rozsahu vratisť na bežný účet Poskytovateľa uvedený v záhlave tejto Zmluvy, ak finančné prostriedky vracia do **31.12.2018**, alebo na depozitný účet, ak finančné prostriedky vracia po **01.01.2019**. Pre identifikáciu platby je Príjemateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlave tejto Zmluvy. Výnosy Príjemateľ Poskytovateľovi odviesť podľa bodu 5.8 tejto Zmluvy. Príjemateľ vrátením nepoužitých finančných prostriedkov na ňu stráca akýkoľvek nárok.
- 5.10 Ak Príjemateľ nepoužije činú sumu poskytnutých finančných prostriedkov, je povinný v lehotre pomeru Zmluvy vyučiť nepoužité finančné prostriedky vratisť na bežný účet Poskytovateľa uvedený v záhlave tejto Zmluvy, ak finančné prostriedky vracia do **31.12.2018**, alebo na depozitný účet uvedený v záhlave tejto Zmluvy, ak finančné prostriedky vracia po **01.01.2019**. Pre identifikáciu platby je Príjemateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlave tejto Zmluvy. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov Príjemateľ upovedomi Poskytovateľa písomne pred realizáciou pravodu. Príjemateľ vrátením nepoužitých finančných prostriedkov na ňu stráca akýkoľvek nárok.
- 5.11 Poskytovateľ je oprávnený každýkoľvek vykonať vecnú a finančnú kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami poskytnutými na základe tejto Zmluvy ako aj kontrolu dodržiavania povinnosti a záväzkov Príjemateľa z pravodlia, vrátane vziaňateľstva na základe tejto Zmluvy. Príjemateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi a ďalším povereným osobám vyučinanie kontroly podľa predchádzajúcej vety. Za tým účelom je Príjemateľ povinný Poskytovateľovi poskytnúť potrebnú súčinnosť, najmä predložiť doklady a odpreť s účinnou dokumentáciu, umožniť vstup do svojho sídlia, resp. priestorov, v ktorých podniká alebo vykonáva inú činnosť alespoň realizuje Projekt. Poskytovateľ sa zavádzajúce užívateľom Príjemateľovi termítn kontroly najmenej 5 dní vopred, a to písomne prostredníctvom poštovnej značky alebo e-mailom. Pri určovaní termínu kontroly sa Poskytovateľ zavádzajúce postupovať tak, aby zaučičenosť kontroly Príjemateľovi nespôsobila nepriemerné zdržania v realizácii Projektu.

- 5.12 Príjemateľ sa v súvislosti s realizáciou Projektu zavazuje podľa povahy Projektu primárnej a vzhľadom spôsobom inšinierovať o tom, že Projekt, na ktorý boli poskytnuté finančné prostriedky na základe tejto Zmluvy, podporí Poskytovateľ. Pri propagácii Projektu je Príjemateľ povinný postupovať podľa aktuálneho znenia Prísady k propagácii a informovať o získaní podpory z verejných zdrojov FPU a podla Manuálu pre vizuálnu identitu FPU, ktoré Poskytovateľ zverejní na webovom sídle FPU. Príjemateľ sa zaväzuje postupovať v zmysle znenia dokumentov špecifikovaných v prechádzajúcej vete aktuálnych k momentu vykňuvania propagácie. Príjemateľ sa tiež zaväzuje v dospeličnom časovom predstihu, najmäšie však 10 dní vpred, informovať Poskytovateľa o termíne realizácie vystupovania projektu, vrátane reprezentatívnych, propagáčnych alebo spoľočenských podujatí súvisejúcich s uvedením Projektu na verejnosc. Na základe vzájomnej dohody je Príjemateľ povinný umiestniť osudom konajúcim za/v meno Poskytovateľa účasť na všetkých podujatiach súvisejúcich s Projektom.
- 5.13 Príjemateľ sa zaväzuje, že pri všetkých podujatiach a aktivitách súvisejúcich s Projektom na verejnosti výkonať s vynaložením maximálneho snaženia také opatrenia, ktoré sú zamestnávajúce, aby mohlo dôjsť alebo došlo najmä k následovným negatívnym spoľočenskym javom:
- podporiť alebo propagovať skupiny osôb alebo hnutia, ktoré v rámci svojej činnosti násilím, hrozbou násilia alebo hrozbu inej ťažkej újmy smerujú k potlačaniu základných práv a slobód iných;
  - používaniu zastávok, odzienkov, rovnociest alebo besiel, prejavovaniu sympatii k skupine alebo hnutiam, ktoré násilím, hrozbou násilia alebo hrozbu inej ťažkej újmy smerujú k potlačaniu základných práv a slobód iných;
  - spriestopňovať, uvádzalať do obchu, ponižovať, prešľávať alebo inámu spôsobom rozširovanie extrémistických materiálov;
  - hospodovať niektorého národa, jeho jazyka, k hančeniu niektornej rasy alebo etnickej skupiny, k hančeniu jednotlivca alebo skupiny ľudu pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náročnosť vyznam alebo preto, že sú bez vyznamu alebo k vyhŕňaniu sa takýmto nárohom alebo k objedzovaniu práv takýchto osôb;
  - podnechanovať k násiliu alebo k nemérvani voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náročnosť vyznam.
- Príjemateľ sa rovnako zaväzuje, že pri všetkých podujatiach a aktivitách súvisejúcich s Projektom nehrdej uskutočňovať ani lebo iným subjektom neumýšľať uskutočňovať politickú agitáciu, podporu alebo popularizáciu náru, známk, programu alebo besiel politickej strany, politického hnutia alebo kandidáta, umiestňovať alebo rozšírať letáky, respektive realizovať na tento účel alebo v súvislosti s tým akékoľvek úkony (dalej aj ako *Nežiaduce úkony*).
- 5.14 Ak aj naprieč spinením povinnosti Príjemateľa podľa bodu 5.13 Zmluvy dôjde bez jeho zavetenia k takému Nežiaducemu úkonu, Príjemateľ je povinný bez zbytočného odkladu vykonať tiež úkony a prijať také opatrenia, aby Nežiaducemu úkonu ohrozíte zamestnávajúce zabezpečil, aby sa v dielstvu takoro konaní nepokračovalo.
- 5.15 V prípade, že dôjde zo strany Príjemateľa k porušeniu povinnosti podľa bodov 5.13 alebo 5.14 tejto Zmluvy, považujú sa finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto Zmluvy za použité v rozpore s touto Zmluvou. Finančné prostriedky podľa prechádzajúcej vety je Príjemateľ povinný poskytovateľovi vratisť na bankovej účte Poskytovateľa uvedenom v záhlave tejto Zmluvy, a to najneskôr do 21 dní od doručenia výzvy Poskytovateľa Príjemateľovi na vrátenie takých finančných prostriedkov.
- 5.16 Nesplnenie záväzkov alebo porušenie povinností vyplývajúcich pre Príjemateľa zo Zmluvy a/alebo v súvislosti so Zmluvou sa považuje za použitie finančných prostriedkov v rozpore s článkom uvedeným v záhlave tejto Zmluvy, s výnimku nesplnenia záväzkov alebo porušenia povinností preukázateľne zapríčinenej z dôvodu vyššej moci.

## 6 Podmienky poskytnutia a vyučtovania finančných prostriedkov

- 6.1 Poskytovateľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje poskytnúť Príjemateľovi finančné prostriedky vo výkaze uvedenej v bodi 4.3 bezhotovostným prevedom na účet Príjemateľa uvedený v záhlave tejto Zmluvy.
- 6.2 V prípade zistenia Poskytovateľa o preukázateľných nedostatkoch pri hospodárení Príjemateľa s poskytnutými finančnými prostriedkami je Poskytovateľ upravený až do času odstránenia týchto nedostatkov zastaviť poskytovanie ďalších finančných prostriedkov Príjemateľovi.

6.3 Posúdite finančných prostriedkov, poskytnutých na základe tejto Zmluvy, podľa ich finančnému vyučtovaniu a vecnému výhodnoteniu Projektu (dalej spolu aj ako Vyúčtovanie), ktoré Príjemateľ zrealizuje v registračnom systéme Poskytovateľa. Príjemateľ je povinný Vyúčtovanie podľa predchádzajúcej verzie Poskytovateľovi predložiť v tlačenej podobe vygenerovanej z registračného systému FPU najneskôr do termínu: **31.01.2019**. K Vyúčtovaniu je Príjemateľ povinný priložiť až:

- Kópie originálnych účtovných dokladov označených číslom Zmlavy (účtovní doklad alebo preukazateľný nášver) musí obsahovať náležitosť v zmysle § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, príčinu za obzahovu správnosť účtovného dokladu (odpovedajúci príjemateľ dotaci) potvrzujúcich použitie poskytnutých finančných prostriedkov a kópie výpisov z účtu určených čísel Zmlavy, na ktoré hoj používané finančné prostriedky a z ktorých hoj uložené výdavky na projekt s použitím poskytnutých finančných prostriedkov. Ak je príjemateľ dotácia registrovaným platiacom dôležité a prípadnej hodnoty (dalej len DPH) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, táto nie je jasne vyúčtovaná dotácia považovaná za oprávnený výdavok.

Alebo

- Správu auditora alebo znalecký posudok licencovaného znaleca o záude presloženého finančnému vyučtovaniu so zmluvou; správu auditora alebo znalecký posudok predložiť príjemateľ vždy, ak je celková suma finančných prostriedkov poskytnutých podľa zmluvy 100 000 EUR alebo viac. Správu auditora predložiť Príjemateľ v rozsahu, ako je určené v článku 7 bod 4 Zákonu.
- Dalšie dôkady v zmysle § 22 ods. (9) Zákona o FPL.

6.4 Vyučtovanie musí obsahovať informáciu o použíti finančných prostriedkov podľa skupín rozpočtových položiek a ohľadom na finančný výsledok projektu. Neoddeľiteľnou súčasťou Vyučtovania je aj zdokladovanie posizného spolufinancovania **oprávnených** výdavkov projektu vo výške určenej v tejto Zmluve. Neoprávnené výdavky projektu žiadateľ nemôže vyučtovať ako posizné spolufinancovanie. Ak Príjemateľ v zdokladovaní a vyučtovaní posizného spolufinancovania projektu uvedie výdavky, ktoré uložila tretia osoba, je povinný priložiť k vyučtovaniu aj lepšiu dôkazu potvrzujúceho zmluvný vzťah medzi príjemateľom a tretou osobou, na základe ktorého boli tieto výdavky uhradené. Zároveň je Príjemateľ povinný k vyučtovaniu zabezpečiť od tejto osoby predloženie kópií účtovných dokladov potvrzujúcich vzťah a zhradu takto vyučtovaných výdavkov. Povinnou prílohou vyučtovania je aj prehláska ďalšieho spolufinancovania projektu zo zdrojov uvedených v rozpočte projektu.

6.5 Vecné výhodnotenie projektu Príjemateľ vypracuje v predpísanej štruktúre určenej v aktuálnom znení Príručky pre vecné výhodnotenie a vyučtovanie projektu FPL, ktorú Poskytovateľ zverejní na webovom sídle FPL. Vecné výhodnotenie musí obsahovať:

- správu o realizácii projektu podrobne popisujúcu všetky etapy realizácie projektu,
- informáciu o naplnení predpokladov, cieľov a výsledkov projektu, ktoré príjemateľ uvedol v žiadosti o poskytnutie finančných prostriedkov,
- västre zberenie prínosu projektu pri jeho realizácii.

6.6 Ke vecnému výhodnoteniu Projektu je Príjemateľ povinný priložiť aj dokumenty potvrzujúce spĺnenie povinností Príjemateľa vyplývajúcej miu s čl. 5 bod 5-12 prvej verzie tejto Zmlavy v rámciach určených v aktuálnom znení Príručky k propagácií a informácii o získaní podpory z verejných zdrojov FPL a dokumenty potvrzujúce Záväzok vystúpy z Projektu podľa prílohy č. 1 k tejto Zmlave, v rámciach určených aktuálnym znením Príručky pre vecné výhodnotenie a vyučtovanie projektu FPL.

6.7 Vyučtovanie musí byť podpísané Príjematelsom alebo štatutárnym orgánom Príjemateľa alebo ním na tento účel riadeného akcionárskejneho výborom, príčom toto spoločenské meno musí byť súčasťou predloženého Vyúčtovania.

6.8 Príjemateľ je povinný doručiť Vyúčtovanie Poskytovateľovi on-line do kancelárie FPL, prostredníctvom kurierskej služby alebo prostredníctvom doporučenej zamestky.

6.9 Ak Príjemateľ nepredloží Vyúčtovanie najneskôr v termíne stanovenom v bode 6.3 tohto článku, Poskytovateľ ho písomne vyzve, aby predložil Vyúčtovanie bez zbytočného odlačenia, najneskôr v hľadej do 10 dní od dátumenu písomnej výzvy. Ak príjemateľ nepredloží Vyúčtovanie až v uvedenej dodatočnej lhote, považuje sa táto skutočnosť za použitie finančných prostriedkov v rozpore s účelom uvedeným v tejto Zmlave.

- 6.10 Ak kancelária zistí nedostatky vo Vyúčtovaní alebo v jeho prílobach, oznamí tieto nedostatky prostredníctvom elektronického pošty Príjemateľovi a vyzve ho, aby v lehote do 7 dní nedostatky odstránil. Ak Príjemateľ nezabezpečí odstránenie nedostatkov v stanovenom termíne, považuje sa táto skutočnosť za použitie poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti, v rozpore s účelom uvedeným v tejto Zmluve.
- 6.11 Ak kancelária pri overovaní splnenia podmienek použitia finančných prostriedkov z fondu zistí tiež porušenie podmienek uvedených v Zmluve, ktoré zakladajú povinnosť príjemateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť, neodkladne vyzve Príjemateľa, aby v lehote do 10 dní odňiel poskytnuté finančné prostriedky na účet fondu. Ak Príjemateľ v určenej lehote vyzvu neuposlechne, alebo odňieť na účet fondu nedôplní sumu, považuje sa táto skutočnosť za použitie poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti, v rozpore s účelom uvedeným v tejto Zmluve.

## 7 Vrátenie finančných prostriedkov, sankcie

- 7.1 Príjemateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré použil v rozpore s tenu Zmluvou. Záklonom o FPU alebo účelom uvedeným v tejto Zmluve, a to do 30 dní od dňa predloženia vyúčtovania alebo zistenia ich neoprávneneho použitia.
- 7.2 Príjemateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré neupoužil celkom alebo časť na financovanie Projektu, a to do 30 dní od dňa skončenia resúrca Projektu.
- 7.3 Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokuta vo výške 1 % z poskytnutých finančných prostriedkov, najmenej 30 EUR za nepredloženie Vyúčtovania spoločne s povinné predfikovanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU v lehote uvedenej v Zmluve alebo v dociatačnej lehote určenej vo vyzve Poskytovateľa. Ak je Príjemateľ v súmienku s predložením Vyúčtovania spoločne s povinné predfikovanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU viac ako desať mesiacov, je povinný za každý ďalší ukončený mesiac: omeňovať nasledujúci po čiastočnom mesiaci zaplatiť Poskytovateľovi pokuto 200 EUR. Povinnosť Príjemateľa predložiť Poskytovateľovi Vyúčtovania spoločne s povinné predfikovanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU tym nie je dotknutá.
- 7.4 Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnene použitých finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneneho použitia finančných prostriedkov podľa 7.1 Zmluvy. Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnene zadŕžaných finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneneho zadŕžania finančných prostriedkov po uplynutí lehoty podľa bodu 7.2 Zmluvy. Povinnosť Príjemateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, na vrátenie ktorých venoval Poskytovateľovi nárok tým nie je dotknutá.
- 7.5 Ak je Príjemateľ povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť z dôvodov uvedených v bodoch 5.9, 5.10 alebo 5.15 Zmluvy a Príjemateľ finančné prostriedky alebo ich časť Poskytovateľovi nevráti vo výške a v lehote uvedených vo výzve alebo v tejto Zmluve (t.j. ponúkni svoj súvok so vyzvou na vrátenie finančné prostriedky), vzniká Poskytovateľovi voči Príjemateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z hodnoty sumy finančných prostriedkov, ktorých vrátenie Poskytovateľ od Príjemateľa vyzvou požaduje, a to za každý deň takého neoprávneneho zadŕžania finančných prostriedkov. Povinnosť Príjemateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, na vrátenie ktorých venoval Poskytovateľovi nárok, tým nie je dotknutá.
- 7.6 V prípade omeškania Príjemateľa sú zaplatením akéhokoľvek peňažného záväzku Poskytovateľovi je Príjemateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % z dĺžnej sumy, a to za každý deň zmedzami.
- 7.7 V prípade, že v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá Príjemateľ, vznikne Poskytovateľovi škoda, je Príjemateľ povinný nahradziť ju Poskytovateľovi v lehote, ktorú určí Poskytovateľ, a v celom rozsahu tak, ako bude vyhodené Poskytovateľom.
- 7.8 Zaplatením penále, pokuty a zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením poviností, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá, a náhrada ľahko môže byť uplatňovaná Poskytovateľom voči Príjemateľovi v plnej výške a to aj v prípade, keď zmluvná posúta prevytkuje výkon škody.

## 8 Zánik zmluvy

8.1 Právne vŕťahy medzi Poskytovateľom a Príjemateľom založené touto Zmluvou môžu zaniknúť najmä:

- akceptáciou riadmeb a úplného vyúčtovania Projektu podľa či. 8 tejto Zmluvy,
- dubodom Zmluvných strán,

- 6.10 Ak kancelária zistí nedostatky vo Vyúčtovaní alebo v jeho prílobach, oznamí tieto nedostatky prostredníctvom elektronického pošty Príjemateľovi a vyzve ho, aby v lehote do 7 dní nedostatky odstránil. Ak Príjemateľ nezabezpečí odstránenie nedostatkov v stanovenom termíne, považuje sa táto skutočnosť za použitie poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti, v rozpore s účelom uvedeným v tejto Zmluve.
- 6.11 Ak kancelária pri overovaní splnenia podmienek použitia finančných prostriedkov z fondu zistí tiež porušenie podmienek uvedených v Zmluve, ktoré zakladajú povinnosť príjemateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť, neodkladne vyzve Príjemateľa, aby v lehote do 10 dní odviedol poskytnuté finančné prostriedky na účet fondu. Ak Príjemateľ v určenej lehote vyzvu neuposlechne, alebo odverde na účet fondu nedoplní sumu, považuje sa táto skutočnosť za použitie poskytnutých finančných prostriedkov alebo ich časti, v rozpore s účelom uvedeným v tejto Zmluve.

## 7 Vrátenie finančných prostriedkov, sankcie

- 7.1 Príjemateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré použil v rozpore s tenu Zmluvou. Záklonom o FPU alebo účelom uvedeným v tejto Zmluve, a to do 30 dní od dňa predloženia vyúčtovania alebo zistenia ich neoprávneneho použitia.
- 7.2 Príjemateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré nepoužil celkom alebo časť na financovanie Projektu, a to do 30 dní od dňa skončenia resúrca Projektu.
- 7.3 Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokuta vo výške 1 % z poskytnutých finančných prostriedkov, najmenej 30 EUR za nepredloženie Vyúčtovania spoločne s povinné prehľadanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU v lehote uvedenej v Zmluve alebo v dociatačnej lehote určenej vo vyzve Poskytovateľa. Ak je Príjemateľ v súmienku s predložením Vyúčtovania spoločne s povinné prehľadanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU viac ako desať mesiacov, je povinný za každý ďalší ukončený mesiac: omeňovať nasledujúci po čiastočnom mesiaci zaplatiť Poskytovateľovi pokuto 200 EUR. Povinnosť Príjemateľa predložiť Poskytovateľovi Vyúčtovania spoločne s povinné prehľadanými prílohami a inými dokladmi v zmysle Zmluvy a Zákona o FPU tym nie je dotknutá.
- 7.4 Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnene použitých finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneneho použitia finančných prostriedkov podľa 7.1 Zmluvy. Príjemateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnene zadŕžaných finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneneho zadŕžania finančných prostriedkov po uplynutí lehoty podľa bodu 7.2 Zmluvy. Povinnosť Príjemateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, na vrátenie ktorých venoval Poskytovateľovi nárok tým nie je dotknutá.
- 7.5 Ak je Príjemateľ povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť z dôvodov uvedených v bodoch 5.9, 5.10 alebo 5.15 Zmluvy a Príjemateľ finančné prostriedky alebo ich časť Poskytovateľovi nevráti vo výške a v lehote uvedených vo výzve alebo v tejto Zmluve (t.j. ponúkni svoj súvok so vyzvou na vrátenie finančné prostriedky), vzniká Poskytovateľovi voči Príjemateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z hodnoty sumy finančných prostriedkov, ktorých vrátenie Poskytovateľ od Príjemateľa vyzvou požaduje, a to za každý deň takého neoprávneneho zadŕžania finančných prostriedkov. Povinnosť Príjemateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, na vrátenie ktorých venoval Poskytovateľovi nárok, tým nie je dotknutá.
- 7.6 V prípade omeškania Príjemateľa sú zaplatením akéhokoľvek peňažného záväzku Poskytovateľovi je Príjemateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,03 % z dĺžnej sumy, a to za každý deň zmedzami.
- 7.7 V prípade, že v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá Príjemateľ, vznikne Poskytovateľovi škoda, je Príjemateľ povinný nahradziť ju Poskytovateľovi v lehote, ktorú určí Poskytovateľ, a v celom rozsahu tak, ako bude vyhodené Poskytovateľom.
- 7.8 Zaplatením penále, pokuty a zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením poviností, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá, a náhrada ľahko môže byť uplatňovaná Poskytovateľom voči Príjemateľovi v plnej výške a to aj v prípade, keď zmluvná posúta prevytkuje výkon škody.

## 8 Zánik zmluvy

8.1 Právne vŕťahy medzi Poskytovateľom a Príjemateľom založené touto Zmluvou môžu zaniknúť najmä:

- akceptáciou riadmeb a úplného vyúčtovania Projektu podľa či. 8 tejto Zmluvy,
- dubodom Zmluvných strán,

- 9.4 Toto Zmluva nadobúdla platnosť obojom jej podpisom obooma Zmluvnými stranami. Toto Zmluva podlieha v zmysle príslušného ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákoník v znení neskorších predpisov v spojení s rovnocennými ustanoveniami zákona č. 211/2000 Z. z. povinnejmu zverejneniu.
- 9.5 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane Príjemateľ a jeden Poskytovateľ.
- 9.6 Príjemateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že sa obeznámil s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako aj so súvisiacimi internými predpismi Poskytovateľa, ktoré upravujú všetky vzťahy výslovne uvedené aktuálne až výslovene upravené v tejto Zmluve. Príjemateľ výslovne súhlasí s obsahom všetkých súvisiacich interných predpisov Poskytovateľa a zavádzá sa písmi všetky povinnosti, ktoré mi sú z nich v súvislosti s touto Zmluvou vyplývajú.
- 9.7 Nenadefinovanou súčasťou Zmluvy sú aj tieto prílohy:
- Príloha č. 1: Základné výstupy projektu
  - Príloha č. 2: Rozpočet projektu
- 9.8 Zásielka podľa tejto Zmluvy sa musí doručovať na e-mailovú adresu, uvedенную na adresu sídla Zmluvnej strany, ktorou je zásielka určená a ktorú sú uvedené v záhlavi tejto Zmluvy, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak a na doručovanie zásieliek sú neurčité iné e-mailové adresy alebo iné korespondenčné adresy. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si plávne označovať všetky zmeny týkajúce sa adresy oboch Zmluvných strán uvedených v záhlavi tejto Zmluvy bez zdržania odhalenia. V prípade porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety zadpovedá Zmluvná strana druhej Zmluvnej strane za prípadnú škodu, ktorá jej porušením uvedenej povinnosti vznikla.
- 9.9 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si nazývajú v prípade potreby bez zhytočného odhalenia poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť, ktorá bude možné v závislosti od konkrétnych okolností od nich spravidlo požadovať. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si v prípade potreby bez zhytočného odhalenia poskytnúť informácie nevyhnutné na riadne splnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, súčasť z právnych predpisov, či preniesť ďalšie otázky, ktoré by mohli v rôznej miere ovplyvniť plnenie povinností Zmluvných strán stanovených touto Zmluvou sieboj právnym predpisom, a tým ovplyvniť dosiahnutie účelu Zmluvy.
- 9.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, rozumiejú jej cílom a súhlasia s ním. Zmluvné strany vyhlasujú, že prostredníctvom tejto Zmluvy je vyjadrená ich skutočná, väčšia, slobodná vôľa, v ktorej niet osmylu. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu neurazvú v tísni a s náspevom nevhodných podmienok. Na potvrdenie výšie uvedenej Zmluvnej strany Zmluva vlastnosťne podpíšu.

Bratislava

20.11.2018

Mgr. Anna Balogová 03.04.2018

príjemateľ

predseda Rady FPU  
za poskytovateľa

riaditeľ FPU  
za poskytovateľa

---

## **Príloha č. 1: Záväzné výstupy projektu**

Redaktori školských časopisov sa stretnú na dvakrát. Prvý stretnutie bude zamerané na vydávanie časopisov v ľahčnej forme, na ich grafickú, štýlistickú a obozehova stránku. Štvrtosť seminára bude workshop, kde budú účastníci prakticky tvoriť niektoré zo žurnalistických článkov a fotografe s podujatia. Bude ho veniť 1 lektorka.  
Na druhom stretnutí sa odberiaci z oblasti žurnalistiky zamerajú na grafickú a štýlistickú stránku školských časopisov zapojených do súťaže. Štvrtosť druhého stretnutia bude aj vyniesťenie súťaže. Zo súťaže bude vydaný zborník predstavujúci prihlásené časopisy a prípejšením hodnotením poroty a výsledkami súťaže. Na druhom stretnutí sa počasťia 8 porotcov a cca 65 redaktorov školských časopisov.

Názov podujatia : Podtatranský školák

Začiatok a koniec podujatia : marec - september

Miesto pochádzania : Podtatranská knižnica v Poprade

Ďalšie realizované činnosti v rámci podujatia, preprievodné podujatia, ak sú súčasťou

projektu: odberiací seminár spojený s workshopom, výstava časopisov prihlásených do súťaže

Iné výstupy podujatia: zborník zo súťaže Podtatranský školák - 4. ročník, logo súťaže, plagáty, pozvánky, diplomy  
Informovanie verejnosti o podpore z FPU - na všetkých propagáčnych materiáloch, v zborníku, na plagátoch, pozvánkach a diplomoch bude uvedené logo a text "Súťaž z verejných zdrojov podporil FUND na podporu umenia", projekt bude propagovaný na webu, v regionálnych periodikách, na všetkých základných škôlach a regionálnych knižnicach Prievidzského samosprávneho kraja a Košického samosprávneho kraja

Vydávanie neperiodickej publikácie:

Názov publikácie: Podtatranský školák - zborník zo 4. ročníka súťaže školských časopisov Prešovského a Košického samosprávneho kraja

Druh publikácie: brožúra

Autor: Anna Ottová

Vydavateľstvo: Podtatranská knižnica v Poprade

Autor (ilustrácií tv. prípadne literatúry pre deti a mládež): redaktori školských časopisov.

Celkový náklad: 70 kusov

Predpokladaný rozsah: 60 strán

Predpokladaný termín vydania: september 2018

Iné výstupy (napr. plagát, leták, pozvánka, a pod.): plagáty (5 kusov), diplomy (5-6 kusov), návrh loga a pozvánok (v elektronickej forme)

Informovanie verejnosti o podpore z FPU: na všetkých propagáčnych materiáloch, v zborníku, na plagátoch, pozvánkach a diplomoch bude uvedené logo a text "Súťaž z verejných zdrojov podporil FUND na podporu umenia", projekt bude propagovaný na webu, v regionálnych periodikách, na všetkých základných škôlach a regionálnych knižnicach Prievidzského samosprávneho kraja a Košického samosprávneho kraja



## Príloha č. 2: Rozpočet projektu

### 2.1 Kalkulácia nákladov

Skupina rozpočtových položiek <sup>1,2,3,4</sup>	Burpočet	Podpora z PPU	Podpora z PPU v %
Autorské honoráre a personálne náklady	500,00 €	400,00 €	22,22 %
Propagácia a polygrafické náklady	1 400,00 €	1 220,00 €	67,78 %
Strava a občerstvenie pre priamych účastníkov podujatia	200,00 €	180,00 €	10,00 %
<b>Spolu:</b>	<b>2 100,00 €</b>	<b>1 800,00 €</b>	<b>85,71 %</b>

<sup>1</sup> Skupina rozpočtových položiek Autorské honoráre a personálne náklady zahŕňa kumulatívne rozpočtové podskupiny Autorské honoráre, Práce a služby vykámané na faktúru a Personálne náklady, ako boli definované ako oprávnené výdavky vo výzve.

<sup>2</sup> Skupina rozpočtových položiek Nájmy pretestorov zahŕňa kumulatívne rozpočtové podskupiny Nájom interiérov a Nájom exteriérov, ako boli definované ako oprávnené výdavky vo výzve.

<sup>3</sup> Skupina rozpočtových položiek Cestovné a prepravné zahŕňa kumulatívne rozpočtové podskupiny Cestovné náklady a Náklady na prepravu techniky, ako boli definované ako oprávnené výdavky vo výzve.

<sup>4</sup> Skupina rozpočtových položiek Propagácia a polygrafické náklady zahŕňa kumulatívne rozpočtové podskupiny Propagačné materiály a publicita, Polygrafické náklady súvisiac s výrobou periodických publikácií a Polygrafické náklady súvisiac s výrobou neperiodických publikácií, ako boli definované ako oprávnené výdavky vo výzve.

### 2.2 Predpokladané výnosy

Predpokladané výnosy	Výnosy
	0,00 €
<b>Spolu:</b>	<b>0,00 €</b>

### 2.3 Spolufinancovanie

Spolufinancovanie	Zdroje	Zdroje v %
Verejné zdroje SR	0,00 €	0,00 %
Vlastné zdroje	300,00 €	14,29 %
<b>Spolu:</b>	<b>300,00 €</b>	<b>14,29 %</b>